

Ръководство на потребителя за Nokia 1600



9239768
Издание 1

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние, NOKIA CORPORATION декларираме на своя лична отговорност, че изделието RH-64 съответства на клаузите на следната Директива на Съвета: 1999/5/EC.

Копие на Декларацията за съответствие може да се намери на http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 168



Знакът със зачеркнатия контейнер означава, че на територията на Европейския съюз продуктът трябва да се предаде в специален събирателен пункт, когато решите да го изхвърлите. Това важи както за вашето устройство, така и за всички аксесоари, обозначени с този знак. Не изхвърляйте тези продукти като битови отпадъци, които не подлежат на разделно събиране.

Copyright © 2005 Nokia. Всички права запазени.

Забранено е възпроизвеждането, прехвърлянето, разпространението или съхранението под каквато и да е форма на съдържанието на този документ, изцяло или частично, без предварителното писмено разрешение на Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2005. Tegic Communications, Inc. All rights reserved

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on и Pop-Port са търговски марки или регистрирани търговски марки на Nokia Corporation. Останалите наименования на продукти и фирми, използвани в този документ, може да са търговски марки или търговски наименования на други притежатели.

Nokia tune е запазена звукова марка на Nokia Corporation.

Nokia поддържа политика на непрекъснато развитие. Nokia си запазва правото да прави изменения и подобрения на всеки от продуктите, описани в този документ, без предизвестие.

При никакви обстоятелства Nokia не носи отговорност за загуби на данни или за пропуснати ползи, нито за непредвидими, случайни, косвени или опосредени вреди, независимо от тяхната причина.

Съдържанието на този документ е ограничено до изрично посоченото в него. Освен в случаите, когато приложимото право го изисква, не се дават никакви гаранции от какъвто и да било вид, нито изрични, нито мълчаливи, включително и мълчаливи гаранции за годност за обичайно или за определено предназначение, относно точността, достоверността или съдържанието на този документ. Nokia запазва правото си да изменя или да оттегля този документ във всеки момент без предизвестие.

Наличността на определени продукти може да се различава според региона. Моля, допитайте се до най-близкия дилър на Nokia.

ТОВА УСТРОЙСТВО МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА МАТЕРИАЛИ, ТЕХНОЛОГИЯ ИЛИ СОФТУЕР, ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЗАКОНИ И ПОДЗАКОНОВИ НОРМАТИВНИ АКТОВЕ, УРЕЖДАЩИ ИЗНОСА ОТ САЩ И ДРУГИ ДЪРЖАВИ. ЗАБРАНЯВА СЕ НАРУШАВАНЕТО НА ЗАКОНА.

9239768/Издание 1

Съдържание

ЗА ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ	7
Обща информация.....	11
Кодове за достъп.....	11
Обща памет.....	12
1. Начало.....	13
Как да започнем.....	13
Поставете СИМ-карта и батерия.....	14
Заредете батерията.....	15
Включване или изключване	16
Смяна на панелите	17
Демо режим.....	18
Команди за бърз достъп в режим готовност	19
Заклучване на клавиатурата	19
2. Функции за повикване.....	20
Осъществете повикване.....	20
Осъществяване на конферентно повикване	20
Повторно набиране на номер.....	21
Бърз набор	21
Отговаряне на повикване	21
Високоговорител.....	22
Гласови съобщения (услуга на мрежата).....	22

3. Писане на текст	23
4. Функции на менютата	26
Съобщения	26
Писане на съобщение	26
Четене на текстово съобщение (Входяща кутия)	28
Чернови и Изпратени	28
Лафче (услуга на мрежата)	28
Съобщения с картинки (услуга на мрежата)	29
Списък с получатели	30
Филтрирани съобщения	30
Изтрий съобщенията	30
Брояч на съобщения	31
Настройки за съобщения	31
Редактор команди услуги (услуга на мрежата)	33
Контакти	33
Търсене на име и телефонен номер	34
Настройки за Контакти	35
Регистър	36
Списък на последните повиквания	36
Таймери на повикванията	37
Брояч на съобщения	37
Настройки	37
Настройки на тона	38
Настройки на дисплея	39
Профили	40
Сверяване на часа	41
Настройки за повикване	41
Настройки на телефона	43
Настройки за разходи	44

Настройки на аксесоарите	45
Настройки за защита.....	46
Настройка на десен клавиш за навигация	47
Възстановяване на първоначалните настройки.....	48
Часовник.....	48
Напомняния.....	49
Игри.....	50
Екстри.....	50
Калкулатор.....	50
Конвертор.....	50
Таймер за обратно отброяване	51
Хронометър	51
Композитор.....	52
Демо режим	53
СИМ услуги	53
5. Информация за батериите.....	54
Зареждане и разреждане.....	54
Указания за проверка на автентичността на батерии на Nokia.....	55
6. Аксесоари	59
Грижи и поддръжка	60
Допълнителна информация за безопасност	62

ЗА ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете тези лесни инструкции. Неспазването им може да бъде опасно или противозаконно. За допълнителна информация прочетете цялото ръководство.



ВКЛЮЧВАЙТЕ САМО КОГАТО Е БЕЗОПАСНО

Не включвайте телефона, когато използването на безжични телефони е забранено или може да причини смущения или опасност.



НА ПЪРВО МЯСТО БЕЗОПАСНОСТ НА ДВИЖЕНИЕТО

Спазвайте всички местни закони. Ръцете ви винаги трябва да са свободни за управление на автомобила, докато шофирате. Вашият първи приоритет при шофиране трябва да бъде безопасността на пътя.



СМУЩЕНИЯ

Всички безжични телефони се влияят от смущения, които могат да влошат работата им.



ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В БОЛНИЦИ

Спазвайте всички ограничения. Изключвайте телефона в близост до медицинско оборудване.



ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В САМОЛЕТИ

Спазвайте всички ограничения. Безжичните устройства могат да предизвикват смущения при ползване в самолети.



ИЗКЛЮЧВАЙТЕ, ДОКАТО ЗАРЕЖДАТЕ С ГОРИВО

Не използвайте телефона в района на бензиностанции. Не го използвайте в близост до горива или химикали.

**ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ В БЛИЗОСТ ДО ВЗРИВНИ РАБОТИ**

Спазвайте всички ограничения. Не използвайте телефона, когато се провеждат взривни работи.

**ИЗПОЛЗВАЙТЕ РАЗУМНО**

Използвайте продукта само в нормално положение, както е обяснено в документацията му. Не докосвайте антената без необходимост.

**КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗ**

Само квалифициран сервизен персонал може да инсталира или ремонтира този продукт.

**АКСЕСОАРИ И БАТЕРИИ**

Използвайте само одобрени аксесоари и батерии. Не свързвайте несъвместими продукти.

**ВОДОУСТОЙЧИВОСТ**

Вашият телефон не е водоустойчив. Пазете го сух.

**РЕЗЕРВНИ КОПИЯ**

Не забравяйте да направите резервни копия или да съхраните писмени копия на цялата важна информация, запаметена в телефона ви.

**СВЪРЗВАНЕ С ДРУГИ УСТРОЙСТВА**

Когато установявате връзка с някое друго устройство, прочетете ръководството за неговото използване за подробни инструкции за безопасност. Не свързвайте несъвместими продукти.



СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ

Проверете дали телефонът е включен и в зона на покритие. Натиснете клавиша за прекъсване колкото пъти е необходимо, за да изчистите дисплея и да се върнете в началния екран. Въведете аварийния номер и след това натиснете клавиша за повикване. Посочете своето местонахождение. Не прекратявайте разговора, докато не получите разрешение за това.

■ Информация за вашето устройство

Описаното в това ръководство безжично устройство е одобрено за използване в мрежи GSM 900/1800. За повече информация относно мрежите се свържете с вашия мобилен оператор.

Когато използвате функциите на това устройство, спазвайте законите и зачитайте личния живот и законните права на другите.



Предупреждение: За да използвате функциите на това устройство, с изключение на алармения часовник, устройството трябва да бъде включено. Не включвайте устройството, когато използването на безжични устройства може да причини смущения или опасност.

■ Услуги на мрежата

За да използвате телефона, трябва да ползвате услугите на мобилен оператор. Много от функциите на това устройство, за да работят, зависят от характеристиките на мобилната мрежа. Тези услуги на мрежата може да не се предлагат във всички мрежи или може да е необходимо специално да се договорите за тях с вашия мобилен оператор, преди да можете да използвате услугите. Може да е необходимо вашият мобилен оператор да ви даде допълнителни указания за тяхното използване и да ви

обясни какви такси се прилагат. Възможно е някои мрежи да имат ограничения, които да влияят на начина, по който можете да използвате услугите на мрежата. Възможно е някои мрежи например да не поддържат всички символи и услуги, които зависят от езика.

Възможно е, по искане на вашия мобилен оператор, определени функции на вашето устройство да бъдат деактивирани или да не бъдат активирани. В такъв случай тези функции няма да фигурират в менюто на вашето устройство. Устройството ви може също така да е специално конфигурирано. Тази конфигурация може да включва промени в имената на менютата, подреждането на менютата и иконите. За повече информация се свържете с вашия мобилен оператор.

■ Зарядни устройства и аксесоари

Преди да извадите батерията, винаги изключвайте устройството и зарядното устройство.

Проверете номера на модела на всяко зарядно устройство, преди да го ползвате с това устройство. Това устройство е предназначено за употреба при хранване със зарядни устройства ACP-7 и ACP-12.



Предупреждение: Използвайте само батерии, зарядни устройства и аксесоари, одобрени от Nokia за употреба конкретно с този модел. Използването на други видове може да обезсили всяко одобрение или гаранция и може да бъде опасно.

За наличност на одобрени аксесоари моля проверете при вашия търговски посредник. Когато изключвате хранящия кабел на някой аксесоар, хванете и дръпнете куплунга, а не кабела.

Обща информация

■ Кодове за достъп

За подробности относно кодовете за достъп и тяхното действие вижте [Настройки за защита](#) стр. 46.

- **Код за защита:** Този код се доставя с вашия телефон и помага да предпазите вашия телефон от неразрешена употреба. Фабрично зададеният код е 12345.

- **ПИН-код:** Този код се доставя с вашата СИМ-карта и помага да предпазите картата от неразрешена употреба.

За да настроите телефона да иска ПИН-код при всяко включване на телефона, в режим на готовност изберете **Меню** > *Настройки* > *Настройки за защита* > *Искане на ПИН-код*, въведете ПИН-кода и изберете *Включи*.

Ако въведете неправилно ПИН-кода три пъти последователно, СИМ-картата ще блокира. Трябва да въведете ПУК-кода, за да отблокирате СИМ-картата и да зададете нов ПИН-код.

- **ПИН2-код:** Този код се доставя с някои СИМ-карти и се изисква за достъп до определени услуги, например настройка на разходите за разговорите. Ако въведете неправилно ПИН2-кода три пъти последователно, на екрана се изписва *ПИН2-кодът е блокиран* и ще ви бъде поискан ПУК2-кодът.

Сменете кода за защита, ПИН-кода и ПИН2-кода в *Промяна на кодовете за достъп* в менюто *Настройки за защита* (вижте *Настройки за защита* стр. 46). Пазете новите кодове в тайна и на безопасно място, отделно от телефона.

- **ПУК и ПУК2-код:** Тези кодове може да са доставени със СИМ-картата. Ако това не е така, свържете се с вашия местен доставчик на услуги.

■ Обща памет

Следните функции в това устройство могат да ползват съвместно памет: *Съобщения*, *Контакти* и *Композитор*. Използването на една или повече от тези функции може да намали наличната памет за останалите функции, които използват обща памет. Например запаметяването на много текстови съобщения може да използва цялата налична памет. Вашето устройство може да покаже съобщение, указващо, че паметта е пълна, когато се опитате да използвате функция, която използва обща памет. В този случай, преди да продължите, изтрийте част от информацията или записите, съхранени в използващите обща памет функции. Възможно е някои от функциите, например *Контакти*, освен общо използваната с други функции памет, да имат определено количество памет, специално отделено за тях.

1. Начало

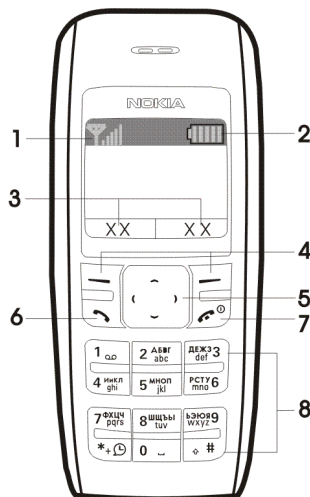
■ Как да започнем

Индикаторите на дисплея, показани по-долу, се показват, когато телефонът е готов за употреба и не са въведени символи. Това състояние се нарича режим на готовност.

- Сила на звука на клетъчната мрежа (1)
- Стълбчето на батерията, показващо ниво на зареждане на батерията (2)
- Текуща функция на двата клавиша за избор (3)

- Клавиши за избор (4)
Функцията на клавишите за избор зависи от текста, който се изписва на дисплея над тях.

- Клавиши за превъртане (5)
- Клавиш за повикване (6)
 - Набира телефонен номер.
 - Отговаря на повикване.
- Клавиш за приключване (7)



Натискане и задържане включва или изключва телефона.

Кратко натискане прекратява активно повикване или излиза от определена функция.

- Клавиатура (8)

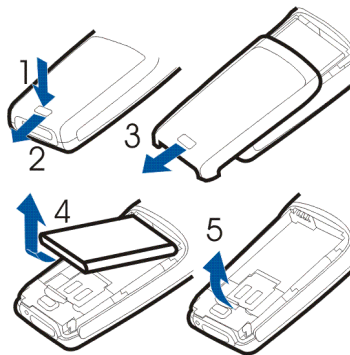
■ Поставете СИМ-карта и батерия

Дръжте всички СИМ-карти далеч от достъпа на малки деца.

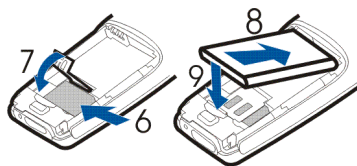
За наличност и информация относно използването на услугите, предоставяни чрез СИМ-картите, се свържете с лицето, от което сте закупили вашата СИМ-карта. Това може да е доставчик на услуги, мрежов оператор или друго лице.

Този телефон е предназначен за употреба с батерия BL-5C.

1. Натиснете бутона за освобождаване на задния панел (1), отворете задния панел и го отстранете (2, 3).
2. Повдигнете батерията от застопоряващия щифт и я извадете (4). Внимателно вдигнете държача на СИМ-картата от застопоряващия щифт на телефона (5).



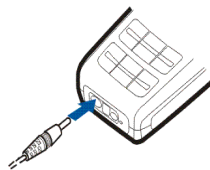
3. Поставете СИМ-картата, като внимавате скосеният ъгъл да е в горната дясна част и златната й контактна област да е обвърната надолу (6).
4. Затворете държача на СИМ-картата (7) и го натиснете, за да я застопорите.
5. Поставете батерията (8, 9).



■ Заредете батерията

1. Свържете зарядното устройство към контакт от мрежата за променливо напрежение.
2. Свържете куплунга на зарядното устройство в долната част на телефона. Индикацията за батерията започва да се движи.

Ако се показва **Не зарежда**, изчакайте малко, откачете зарядното устройство, включете го отново и опитайте пак. Ако все още не се зарежда, се свържете с вашия търговски посредник.



3. Когато батерията е напълно заредена, индикацията спира да се движи. Изключете зарядното устройство от телефона и електрическия контакт от мрежата за променливо напрежение.

■ Включване или изключване

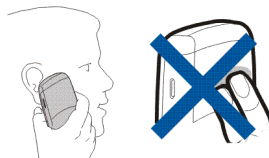
Натиснете и задръжте клавиша за прекратяване за няколко секунди.



Предупреждение! Не включвайте телефона, когато използването на безжични телефони е забранено или може да причини смущения или опасност.

Използвайте телефона само в нормалното му положение за работа.

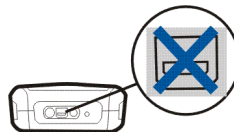
Вашето устройство има вътрешна антена.



Забележка: Както и при други радиопредавателни устройства, не докосвайте без необходимост антената, когато устройството е включено. Контактът с антената влияе върху качеството на разговора и може да принуди устройството да работи на по-високо от необходимото ниво на мощност. Ако избягвате докосване на антената при работа с устройството, се оптимизира работата ѝ и живота на батерията.



Забележка: Избягвайте допира с този конектор, защото е чувствителен на електростатично разреждане.

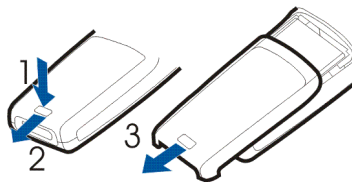


■ Смяна на панелите



Забележка: Преди да свалите панела, винаги изключвайте захранването и разкачайте зарядното устройство и каквото и да е друго свързано устройство. Избягвайте допира с електронни компоненти при смяна на панела. Винаги дръжте и ползвайте устройството с поставен панел.

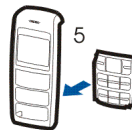
1. Натиснете бутона за освобождаване на задния панел (1), отворете задния панел и го свалете (2, 3).



2. Внимателно свалете предния панел (4).



3. Поставете клавиатурата в новия преден панел (5).



4. Изравнете горната част на предния панел с горната част на телефона и натиснете предния панел, за да щракне на мястото си (6, 7).



■ Демо режим

Можете да прегледате как да използвате определени функции на телефона. За достъп до демо режима използвайте един от двата начина:

- Ако СИМ-картата не е поставена, изберете **Демо**.
 - *Основ.функции* – За да видите в демо режим *Осъщ. повикв.*, *Приеми повикв.*, *Изпрати SMS* или *Задай аларма*
 - *Още* – За да видите в демо режим *Говорящ часов.*, *Тонове звън.* или *Палитри*
 - *Игри* – За да играете на игрите в телефона
- Ако СИМ-картата е поставена, изберете **Меню** > *Екстри* > *Демонстрация* > *Основ.функции* или *Още*; или можете да получите достъп до демо режима чрез превъртане надясно в режим на готовност.

■ Команди за бърз достъп в режим готовност

Превъртете нагоре за достъп до *Регистър*.

Превъртете надолу за достъп до имената и номерата, запазени в *Контакти*.

Превъртете наляво за писане на съобщение.

Превъртете надясно за достъп до демо режима.

Натиснете и задръжте *, за да активирате говорещия часовник.

Натиснете еднократно клавиша за повикване, за да получите достъп до списъка с набрани номера. Превъртете до желаното име или номер и за да наберете номера, натиснете клавиша за повикване.

■ Заклучване на клавиатурата

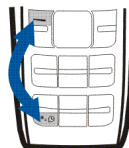
Заклучването на клавиатурата помага да предпазите клавишите от случайно натискане.

За да заключите клавиатурата, в режим готовност изберете **Меню** и натиснете бързо *; за да я отключите, изберете **Откл.** и натиснете бързо *.

За да активирате автоматично закръчване на клавиатурата, вижте **Настройки на телефона** стр. 43.

Когато закръчването на клавиатурата е активирано, вероятно е да са възможни повиквания до официалния аварийен номер, програмиран в устройството ви.

Введете аварийния номер и натиснете клавиша за повикване. Аварийният номер, който сте въвели, може да не бъде изведен на екрана.



2. Функции за повикване

■ Осъществете повикване

1. Въведете номера на телефона и кода на областта, ако е необходимо.
За провеждане на международни телефонни разговори натиснете два пъти бързо *, добавете кода на държавата (или областта), след това регионалният код (изтрийте първата 0, ако е необходимо).
За да изтриете последно въведената цифра, изберете **Изтрий**.
2. Натиснете клавиша за повикване, за да позвъните на номера. Превъртете надясно, за да увеличите, или превъртете наляво, за да намалите силата на звука в телефона или слушалките по време на разговор.
3. Натиснете клавиша за прекратяване, за да прекратите разговора (или за да откажете опит за повикване).

Осъществяване на конферентно повикване

Конференнтното повикване (услуга на мрежата) позволява на най-много пет души да участват в един разговор.

1. За да осъществите повикване до нов участник, изберете **Опции** > **Ново повикв.**; изберете **Изтрий**, за да изчистите екрана, ако е необходимо.
Въведете желаните номер и натиснете клавиша за повикване.
2. Когато осъществите новото повикване, добавете го към конференнтния разговор, като изберете **Опции** > **Конференция**.

Повторно набиране на номер

За да наберете отново един от последните двадесет телефонни номера, които сте набрали или опитали да наберете, натиснете веднъж клавиша за повикване в режим готовност, превъртете до желанния телефонен номер или име и натиснете клавиша за повикване.

Бърз набор

В режим на готовност изберете **Меню** > **Контакти** > **Бързо набиране** и една от следните опции:

- **Включи** или **Изключи** – За да включите или изключите функцията за бързо набиране.
- **Промени** – За да промените списъка с номера за бързо набиране.

Превъртете, за да изберете желанния цифров клавиш (от 2 до 9), и изберете **Присв.**; изберете дали искате да присвоите клавиш за намиране на номер или за изпращане на SMS и изберете желанното име.

За да наберете номер чрез бързото набиране, натиснете и задръжте съответния присвоен цифров клавиш в режим на готовност.

■ Отговаряне на повикване

При входящо повикване натиснете клавиша за повикване, за да приемете повикването. За да отхвърлите повикването, без да отговаряте, натиснете клавиша за прекратяване.

■ Високоговорител

Ако е възможно, може да изберете **Вис.гов.** или **Апарат**, за да използвате високоговорителя или вградената слушалка на телефона по време на повикване.



Предупреждение: Не дръжте устройството близо до ухото си, когато се използва високоговорителят, защото звукът може да е много силен.

■ Гласови съобщения (услуга на мрежата)

За да получите номера за вашата гласова пощенска кутия, се свържете с доставчика на услуги. За да наберете вашата гласова пощенска кутия, натиснете и задръжте **1** в режим готовност. Може да се наложи да въведете номера, когато се обаждате за първи път. За да промените номера на гласовата пощенска кутия, вижте [Настройки за Контакти](#) стр. 35.

За да пренасочвате повиквания към вашата пощенска кутия, вижте [Настройки за повикване](#) стр. 41.

3. Писане на текст

Можете да въведете текст по два различни начина: чрез традиционното въвеждане на текст -  или чрез въвеждане на предсказуем текст (вграден речник) - .

За да използвате традиционното въвеждане на текст, натиснете неколkokратно клавиша с желаната буква, докато се появи тази буква.

Не всички символи, които се избират с един цифров клавиш, са изписани върху него. Наличните символи зависят от *Език*, който сте избрали. Вижте "[Настройки на телефона](#)" на стр. 43.

За да въведете буква, която е на същия клавиш като предишната, изчакайте, докато се появи курсорът или натиснете един от клавишите за превъртане, а след това въведете буквата.

Най-често използваните препинателни знаци и специални символи се избират чрез натискане на цифровия клавиш 1.

Включване или изключване на въвеждането на предсказуем текст:

Когато въвеждате текст, изберете **Опции** > *Речник*.

- За да активирате въвеждането на предсказуем текст, изберете език от списъка с опции на речника. Въвеждането на предсказуем текст е възможно само за езиците, включени в списъка.
- За да се върнете обратно към традиционно въвеждане на текст, изберете *Речник изкл..*

Използване на въвеждане на предсказуем текст:

1. Въведете желаната дума, като натискате еднократно всеки клавиш за отделна буква. Думата се променя след всяко натискане на клавиша. Например, за да напишете "Nokia", когато е избран английският речник, натиснете **6, 6, 5, 4, 2**.

2. Ако показаната дума е тази, която искате, натиснете **0** и започнете да пишете следващата дума.

Ако искате да смените думата, натиснете неколkokратно *****, докато се появи думата, която искате.

Ако "?" се покаже след думата, то тази дума не е в речника. За да добавите думата към речника, изберете **Набор**, въведете думата (използвайки традиционното въвеждане на текст) и изберете **OK**.

За да добавите сложна дума с предсказуемото въвеждане, въведете първата половина на думата, превъртете надясно и въведете втората половина.

Съвети за писане на текст с традиционно въвеждане и въвеждане на предсказуем текст:

- За да придвижите курсора наляво, надясно, нагоре или надолу, натиснете съответния клавиш за превъртане.
- За да добавите интервал, натиснете **0**.
- За да изтриете символ вляво от курсора, изберете **Изтрий**. За да изтриете целия въведен текст, натиснете и задръжте десния клавиш за избор.
- За да превключвате между големи и малки букви или между традиционно и предсказуемо въвеждане на текст, когато е избрано въвеждане на

предсказуем текст, натиснете неколkokратно # и проверете индикатора в горната част на дисплея.

- За да превключвате между букви и цифри, натиснете и задръжете #.
- За да добавите цифра, натиснете и задръжете желанния цифров клавиш.
- За да изведете списък от специални символи, когато използвате традиционно въвеждане на текст, натиснете *; когато използвате въвеждане на предсказуем текст, натиснете и задръжете *. При традиционното въвеждане на текст можете също да добавите препинателни знаци и определени специални символи, като натиснете неколkokратно 1.

4. Функции на менютата

В режим готовност изберете **Меню** и желаното меню и подменю. Изберете **Изход** или **Назад**, за да излезете от това ниво на менюто. Натиснете клавиша за прекратяване, за да се върнете директно в режим готовност.

■ Съобщения



Писане на съобщение

Устройството ви поддържа изпращането на текстови съобщения с брой на символите, надхвърлящ ограничението за едно съобщение. По-дългите съобщения ще бъдат изпращани като поредица от две или повече съобщения. Мобилният оператор може да таксува това съответно. Символи, които съдържат ударения или други знаци, както и символи от някои езикови опции, като китайски език, заемат повече място, като ограничават броя на символите, които могат да се изпратят в едно съобщение.

Броят на наличните символи / номерът на настоящата част на съставното съобщение са показани в горния десен ъгъл на дисплея, например 902/1.

За да изпратите съобщение, телефонният номер на вашия център за съобщения трябва да се съхрани в телефона. Вижте ["Настройки за съобщения"](#) на стр. 31.

1. В режим готовност изберете **Меню** > **Съобщения** > **Писане на съобщение**.

2. Напишете съобщението. Броят на наличните символи и номерът на настоящата част са показани в горния десен ъгъл на дисплея.
3. Когато съобщението е готово, изберете **Опции** > *Изпрати*, въведете телефонния номер на получателя и изберете **ОК**.

Ако искате да изпратите съобщението до няколко човека, изберете **Опции** > *Опции изпращ.* > *Прати го много*, превъртете до първия получател и изберете **ОК**. Повторете това за всеки получател. След като приключите, изберете **Готово**.

За да изпратите съобщение до предварително зададен списък с получатели, изберете **Опции** > *Опции изпращ.* > *Изпр.го списък*. За повече подробности относно списъка с получатели вижте **Списък с получатели** на стр. 30.



Забележка: При изпращане на съобщение устройството може да изведе на дисплея *Съобщение изпратено*. Това означава, че вашето съобщение е изпратено от вашето устройство до програмирания в него номер на центъра за съобщения. Това не означава, че съобщението е получено от адресата. Повече подробности относно услугите за съобщения потърсете при вашия мобилен оператор.

Когато редактирате съобщение, ако сте избрали **Опции** > *Изтрий текста* и не сте въвели нов текст, не сте променили начина за въвеждане на текст или езика, нито режима на речника, можете да изберете **Опции** > *Отмени изтрив.*, за да възстановите текста, който току що сте изтрили.

Четене на текстово съобщение (Входяща кутия)

Когато получите текстови съобщения, броят на новите съобщения, както и иконата  се показват на дисплея в режим готовност.

Изберете **Покаж.**, за да видите веднага съобщенията.

За да видите съобщенията по-късно, изберете **Изход**. Когато искате да прочетете съобщенията, изберете **Меню > Съобщения > Входяща кутия** и желаното съобщение.

Чернови и Изпратени

В менюто **Чернови** можете да видите съобщенията, които сте запазили с менюто **Запам. съобщ.**. В менюто **Изпратени** можете да видите копия на съобщенията, които сте изпратили.

Лафче (услуга на мрежата)

Можете да проведете разговор с други хора, използвайки тази услуга за текстови съобщения. Всяко съобщение за "лафче" се изпраща като отделно текстово съобщение. Съобщенията, получени и изпратени по време на "лафче", не се запаметяват.

За да започнете "лафче", изберете **Меню > Съобщения > Лафче**; или когато четете получено текстово съобщение, изберете **Опции > Лафче**.

1. Въведете телефонния номер на получателя или го потърсете в **Контакти** и изберете **ОК**.
2. Въведете вашия псевдоним за "лафче" и изберете **ОК**.

3. Въведете съобщението си и изберете **Опции** > *Изпрати*.
4. Отговорът от другото лице се показва над изпратеното от вас съобщение.
За да отговорите на съобщението, изберете **Назад** и повторете стъпка 3 по-горе.
Когато пишете съобщение, можете да изберете **Опции** > *Псевдоним* или *Стари лафчета*, за да промените вашия псевдоним или да прегледате предишните съобщения.

Съобщения с картинки (услуга на мрежата)

Можете да получавате и изпращате съобщения, които съдържат картинки. Получените съобщения с картинки се запамятват в *Входяща кутия*. Имайте предвид, че всяко съобщение с картинка съдържа няколко текстови съобщения. Следователно, изпращането на едно съобщение с картинка може да струва повече от изпращането на едно текстово съобщение.



Забележка: Функцията за съобщения с картинка може да се използва само ако такава функция се поддържа от вашия мобилен оператор или от друг доставчик на услуги. Само съвместими устройства, които предлагат функции за съобщения с картинка, могат да получават и да показват такива съобщения. Начинът, по който дадено съобщение изглежда, може да бъде различен в зависимост от приемащото устройство.

За да създадете съобщение с картинка, изберете **Меню** > *Съобщения* > *Съобщения с картинки*. Превъртете до желаната картинка и изберете **Введ..**. Ако желаете, добавете текст и изберете **Опции** > *Изпрати*.
За да прегледате съобщението веднага, изберете **Покаж..**

Списък с получатели

Можете да определите до шест списъка с получатели, като във всеки от тях има до десет получатели. За да добавите нов списък с получатели в режим готовност, изберете **Меню** > *Съобщения* > *Списък с получатели* > **Опции** > *Добави списък*. Наименувайте списъка с получатели и изберете **ОК**.

За да добавите име на списък с получатели, превъртете до желания списък и изберете **Опции** > *Покажи списък* > **Опции** > *Добави контакт*. Всяко съобщение до всеки получател се таксува отделно.

Филтрирани съобщения

Съобщения от филтрирани номера се запаметяват тук. Вижте "*Филтр. номера*" на стр. 32. За да видите филтрираните съобщения, изберете **Меню** > *Съобщения* > *Филтрирани съобщения* и желаното съобщение.

Когато преглеждате филтрираното съобщение, изберете **Опции** > *Изтрий*, за да изтриете съобщението, или *Трий от списък*, за да изтриете номера от списъка с филтрирани номера.

Изтрий съобщенията

За да изтриете всички прочетени съобщения или всички съобщения в папката, изберете **Меню** > *Съобщения* > *Изтрий съобщенията* > *Всич. прочетени* или желаната папка.

Брояч на съобщения

Изберете **Меню** > **Съобщения** > **Брояч на съобщения**. Превъртете надолу, за да видите броя изпратени и получени съобщения. За да нулирате броячите на съобщения, изберете **Нулирай броячите** и броячите, които искате да нулирате.

Настройки за съобщения

За да видите или промените настройките на текстово съобщение в режим готовност, изберете **Меню** > **Съобщения** > **Настройки за съобщения** и една от следните опции:

- **Информационна услуга** (Услуга на мрежата) – За да зададете дали да получавате съобщения от мрежата на различни теми, например пътна обстановка и да избирате темите.
За повече информация се свържете с вашия доставчик на услуги.
- **Шаблони** – За да видите, промените или изтриете предварително зададените съобщения, които могат да се използват за писане на съобщение.
- **Усмивки** – За да видите, промените или изтриете предварително зададените усмивки, които могат да се използват при писане на съобщение.
- **Подписи** – За да управлявате подписа, който ще бъде добавен към вашето съобщение.

Изберете *Включи погпис*, за да включите или изключите автоматичното поставяне на подпис; изберете *Текст на погписа*, за да промените подписа си.

- *Профил изпр.* – За да управлявате профилите за изпращане
Изберете желанния профил и една от следните опции:
 - *Номер на центъра за съобщения* – За да запазите телефонния номер, необходим за изпращане на текстови и съобщения с картинки.
Получавате този номер от доставчика на услуги.
 - *Съобщ. да се изпращат като* (услуга на мрежата) – за да изберете типа съобщение *Текст*, *Факс*, *Пейджинг* или *Електр. поща*
 - *Валидност на съобщението* (услуга на мрежата) – за да изберете колко дълго мрежата ще прави опит да достави съобщението ви.
 - *Преименуване на профил за изпращане* – за да промените името на профила за изпращане.
- *Доклади за изпращане* (услуга на мрежата) – За да поискате мрежата да ви изпраща известия за изпращането на съобщенията ви.
- *Отговор чрез същия център* (услуга на мрежата) – За да дадете възможност на получателя да отговори чрез вашия център за съобщения.
- *Тип кодиране на буквите* (услуга на мрежата) – За да зададете дали да се използва *Пълен* или *Регуцирано* кодиране, когато изпращате текстово съобщение.
- *Филтр. номера* – За да видите или промените списъка с филтрирани номера.

Превъртете до даден номер и изберете **Опции** > *Добави номер* или *Трий от списък*, за да добавите номер към филтрирания списък или да изтриете маркирания номер от списъка.

Съобщения от филтрирани номера ще се запаметяват директно в папката *Филтрирани съобщения*.

Когато получите повикване от филтриран номер, телефонът ви няма да звъни или вибрира, независимо в какъв режим е. Ако не отговорите на повикването, то ще бъде запазено в папката на *Неприети повиквания* под *Регистър*.

Редактор команди услуги (услуга на мрежата)

Изберете *Редактор команди услуги*, за да изпратите заявка за услуга до вашия доставчик на услуги. За повече информация се свържете с вашия доставчик на услуги.

■ Контакти

Можете да съхранявате имена и телефонни номера в паметта на телефона и в паметта на СИМ-картата. Вътрешният телефонен указател може да съхрани до 200 имена.



Търсене на име и телефонен номер

В режим готовност изберете **Меню** > **Контакти** > **Търси**. Въведете първите букви от името, което търсите, и изберете **Търси**. Превъртете нагоре или надолу, за да намерите желаното име.



БЪРЗО ТЪРСЕНЕ: Превъртете надолу в режим готовност и въведете първите букви от името. Превъртете до желаното име.

Можете също да използвате следните опции в менюто **Контакти**:

- **Добави контакт** – За да запазите имена и телефонни номера в телефонния указател.
- **Изтрий** – За да изтриете имена и телефонни номера от телефонния указател, един по един или всички наведнъж.
- **Копирай** – За да копирате имена и телефонни номера наведнъж или едно по едно от вътрешния телефонен указател към указателя на СИМ-картата, или обратно.
- **Настройки:** Вижте "**Настройки за Контакти**" на стр. 35.
- **Бързо набиране** – За да активирате функцията за бързо набиране и да промените телефонния номер, присвоен към клавишите за бързо набиране.
- **Филтр. номера:** Вижте "**Филтр. номера**" на стр. 32.
- **Номера на услуги** (услуга на мрежата) – За да се обадите на номерата за услуги на вашия доставчик на услуги, ако номерата са включени в СИМ-картата.

- *Инфо-номера* (услуга на мрежата) – За да се обаждате на номерата за информация на вашия доставчик на услуги, ако номерата са включени в СИМ-картата.

Настройки за Контакти

В режим на готовност изберете **Меню > Контакти > Настройки** и една от следните опции:

- *Номер на гласовата поща* (услуга на мрежата) – За да запазвате и промените телефонния номер на гласовата си поща.
- *Избор на памет* – За да изберете дали имената и телефонните номера да се съхраняват в *Телефон* или *СИМ-карта*
 Когато смените СИМ-картата, автоматично се избира паметта на *СИМ-карта*.
- *Показване на Контакти* – За да изберете как да се извеждат имената и телефонните номера.
 Когато видите **Детайл** на даден контакт с *Показване на Контакти* настроено на *Списък имена* или *Само име*, името или телефонният номер, запазени в паметта на СИМ-картата, се обозначават чрез  в горния десен ъгъл на дисплея, а името или телефонният номер, запазени в паметта на телефона се обозначават чрез .
- *Състояние на паметта* – За да проверите колко имена и телефонни номера са вече запазени и колко могат още да се запазят във всеки телефонен указател.

- *Изображения на контакти* - За да изберете дали иконите да се извеждат на дисплея с имената и номерата от телефонния указател.

Когато *Изображения на контакти* е настроено на *Включи*, можете да изберете икона, когато добавяте нов контакт към телефонния указател; можете също да промените иконата за даден контакт, който преглеждате, избирайки **Опции** > *Смени изображение*.

■ Регистър

Телефонът регистрира телефонните номера на неприети, получени и набрани повиквания и приблизителната продължителност на вашите разговори, както и броя на изпратените и получените съобщения.



Телефонът регистрира неприети разговори и приети повиквания само ако е включен и в зона на покритие на мрежата, както и ако мрежата поддържа тези функции.

Списък на последните повиквания

В режим готовност изберете **Меню** > *Регистър* > *Неприети повиквания*, *Приети повиквания* или *Набрани номера* > **Опции**, за да проверите времето на повикването, да промените, да прегледате или да наберете регистрирания телефонен номер, да го добавите към телефонния указател или към списъка с филтрирани номера или да го изтриете от списъка с последни повиквания. Можете също така да изпратите текстово съобщение.

За да нулирате списъка с последните повиквания, в режим готовност изберете **Меню** > *Регистър* > *Изтрий посл. списъци пов.* и след това изберете списъците, които искате да изтриете.

Таймери на повикванията

Изберете **Меню** > *Регистър* > *Времетраене повиквания*, за да видите приблизителната продължителност на последното повикване, всички получени повиквания, всички набрани повиквания или приблизителната продължителност на всички повиквания.

За да нулирате таймерите, изберете *Нулиране на таймерите*, въведете кода за защита и изберете **ОК**.



Забележка: Действителната фактура за разговори и услуги от вашия оператор, може да варира в зависимост от характеристиките на мрежата, закръгляването при изчисленията на сметките, данъците и т.н.

Брояч на съобщения

Менюто *Брояч на съобщения* също се намира в основното меню *Съобщения*, вижте *Брояч на съобщения* стр. 31.

■ Настройки

В това меню можете да задавате различните настройки на телефона. Можете също да възстановявате някои настройки на менюто към тяхната основна стойност, като изберете *Възстанови завод. настр.*



Настройки на тона

Изберете **Меню** > **Настройки** > **Настройки на тона** и една от следните опции:

- **Тон на звънене** – За да изберете тона за входящите повиквания
- **Сила на звънене** – За да зададете нивото на звука за тоновете на звънене и за звуковите предупреждения за съобщения

Ако зададете **Сила на звънене** да бъде на ниво 2 или по-високо, телефонът ви звъни с тон на звънене, който се повишава от ниво 1 до нивото, което сте задали за входящи повиквания.

- **Сигнал чрез вибрация** – За да настроите телефона да вибрира, когато получава повикване или текстово съобщение.
- **Сигнализиращ тон за съобщ.** – За да зададете тон, който да чувате, когато получавате текстово съобщение.
- **Тонове на клавишите** – За да зададете сила на звука за тоновете на клавишите.
- **Тонове за предупрежд.** – За да настроите телефона да издава звуци, например когато батерията е изтощена.
- **Ритмичен светл. сигнал** – За да настроите фоновото осветление на телефона да следва ритъма на тона на звънене, когато има входящо повикване или съобщение.

Настройки на дисплея

Изберете **Меню** > **Настройки** > **Настройки на дисплея** и една от следните опции:

- **Палитри** – За да зададете и промените палитра за дисплея на телефона. Осветете палитрата, която желаете, изберете **Опции** и една от следните опции:
 - **Активирай** > **Текущ профил** или **За вс. профили** – За да използвате палитрата само с настоящия профил или с всички профили.
 - **Промени** – За да промените палитрата.
Изберете **Танет** за дисплея в режим готовност и **Фон на менюто**, както и **Цветни схеми** за палитрата.
- **Цветни схеми** – За да настроите цветната схема на палитрата, която използвате.
- **Часовник за спест. енергия** – За да настроите телефона да показва цифровия или класическия часовник и всички основни икони на дисплея като екранна защита.
Изберете **Цифр. часовник** или **Клас. часовник**, за да използвате цифров или класически часовник като екранна защита; изберете **Изключено**, за да изключите **Часовник за спест. енергия**.
- **Лого на оператора** (услуга на мрежата) – За да включите или изключите логото на оператора в режим готовност.

- *Показв. инфо. клет. мрежа* (услуга на мрежата) – За да настроите телефона да показва, когато се използва в клетъчна мрежа, базирана на технологията Micro Cellular Network (MCN).
- *Време за фоновото осветл.* – За да изберете дали фоновото осветление да се включва за 15 секунди (*Нормално*), за 30 секунди (*Угължено*) или да не се включва (*Изключено*).
Дори и да изберете *Изключено*, фоновото осветление остава включено за 15 секунди, когато включвате телефона
- *Яркост* – За да промените яркостта на дисплея чрез превъртане наляво или надясно.
- *Екранна защита* – За да включите или изключите екранната защита, да настроите времето за включване на екранната защита (*Пауза*) или за да изберете картинката за вашата екранна защита (*Екран. защита*).

Профили

Можете да персонализирате профилите да използват различни функции като тонове на звънене и екранна защита.

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Профили*. Изберете профила, който искате да промените, след това *Персонализири..*

Можете да промените и настройките на избрания в момента профил в менюто *Настройки на тона* (вижте *Настройки на тона* стр. 38) и менюто *Настройки на дисплея* (вижте *Настройки на дисплея* стр. 39).



За да активирате бързо даден профил в режим готовност:

Натиснете бързо клавиша за прекратяване, превъртете до желания профил и изберете **ОК**.

Сверяване на часа

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Сверяване на часа* и една от следните опции:

- *Часовник* – За да скривате или показвате часовника, да задавате часа или да променят часовия формат
- *Сверяване на датата* – За да задавате дата
- *Автом.сверяв. на дата и час* (услуга на мрежата) – За да настроите телефона автоматично да сверява часа и датата от мрежата

Използването на тази опция може да активира вече зададени аларми.



Забележка: Ако батерията е била извадена от телефона, може да се наложи да сверите датата и часа отново.

Настройки за повикване

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Настройки за повикване* и една от следните опции:

- *Прехвърляне на повикване* (услуга на мрежата) – За да прехвърлите входящите повиквания към гласовата пощенска кутия или към друг телефонен номер

Изберете опцията за прехвърляне, която желаете, например изберете *Прехвърли при сигнал заето*, за да прехвърлите повикванията, когато водите разговор или когато отказвате повикване.

В един и същ момент може да са активирани няколко опции за прехвърляне. Когато е активирано *Прехвърли всички гласови повикв.*,  се извежда на дисплея в режим на готовност. За да деактивирате всички прехвърлени повиквания, изберете *Отмени всички прехвърляния*. За да включите избраната опция за прехвърляне, изберете *Активирай*; за да я изключите, изберете *Отмени*; за да проверите дали избраната опция е активна, изберете *Провери статус*; за да зададете забавяне за определени прехвърляния, изберете *Изб. забавяне* (не е налична за всички опции за прехвърляне).

- *Автоматично пренабиране* – За да настроите вашия телефон да прави до десет опита за осъществяване на връзка след неуспешен опит за повикване
- *Услуга за изчакване на повикването* (услуга на мрежата) – За да може мрежата ви да известява за ново входящо повикване, докато водите разговор.
- *Покажи моя номер* (услуга на мрежата) – За да зададете вашия телефонен номер да се показва (*Включи*) или да е скрит (*Изключи*) от лицето, на което звъните

Когато изберете *По погрзбир.*, се използва настройката, съгласувана с вашия доставчик на услуги.

- *Линия за изход. повикв.* (услуга на мрежата) – За да изберете телефонна линия 1 или 2 за осъществяване на повиквания, или да попречите на избор на линия, ако се поддържа от вашата СИМ-карта
- *Филтр. номера* се отнася до *Филтр. номера* на стр. 32.

Настройки на телефона

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Настройки на телефона* и една от следните опции:

- *Език* – За да изберете езика за текстовете на дисплея
- *Настройки за защита на клавиатурата.*
 - *Автом. защита клавиатура* > *Включи* – За да активирате автоматично заключване на клавиатурата.

Въведете времето за забавяне във формат минути:секунди и изберете **ОК**. Можете да зададете времето от 10 секунди до 59 минути и 59 секунди. За да деактивирате автоматичната защита на клавиатурата, изберете *Изключи*.

- *Код за защита клавиатура* – За да активирате защитата на клавиатурата.

Въведете кода за защита и изберете **ОК**. След като изберете *Включено*, телефонът пита за кода за защита всеки път, когато избирате **Откл.** За да деактивирате защитата на клавиатурата, изберете *Изключено*.

- **Избор на мрежа** - За да настроите телефона да избира автоматично клетъчна мрежа, налична във вашия район, или вие да избирате мрежата ръчно.
- **Начална мелодия** - За да включвате или изключвате тона, който се чува при включване на телефона
- **Поздрав** - За да въведете съобщение, което ще се покаже за кратко на дисплея, когато включите телефона.
- **Потвърд. действ. СИМ услуг.** За повече информация се свържете с вашия доставчик на услуги.

Настройки за разходи



Забележка: Действителната фактура за разговори и услуги от вашия оператор може да варира в зависимост от характеристиките на мрежата, закръгляването при изчисленията на сметките, данъците и т.н.

Изберете **Меню > Настройки > Настройки за разходи** и една от следните опции:

- **Предплатен кредит** (услуга на мрежата) - За да видите информация за предплатен кредит

Когато използвате предплатена СИМ-карта, можете да осъществявате повиквания само ако има достатъчно кредитни единици в СИМ-картата.



Забележка: Когато не са останали повече таксови единици или валутни единици, вероятно е да са възможни повиквания само до официалния аварийен номер, програмиран в устройството ви.

- *Таймер за вход. повикв.* – За да включите или изключите дисплея, показващ времетраенето на разговорите
- *Резюме на повикването* – За да включите или изключите доклада за приблизително времетраене на разговорите
- *Покажи разходите на повикванията* (Услуга на мрежата) – За да видите приблизителните разходи на вашето последно повикване или на всички повиквания в единици, зададени във функцията *Покажи разходите в*
- *Фиксирано набиране* – За да ограничите вашите изходящи повиквания до избрани телефонни номера, ако вашата СИМ-карта го позволява (може да се изисква ПИН2-код).

Настройки на аксесоарите

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Настройки на аксесоарите* > *Слушалки* или *Слухов апарат* и една от следните опции:

- *Основен профил* – За да изберете профила, който използва телефонът, когато е свързан аксесоарът
- *Автоматичен отговор* – За да настроите телефона да отговаря автоматично на входящо повикване след пет секунди

Менюто за настройки на аксесоарите става видимо едва след като някой от аксесоарите се свърже с телефона. Другите функции, които се отнасят за аксесоарите, също стават видими едва след като съответният аксесоар се свърже с телефона.

Настройки за защита

Когато се използват функции, които ограничават повикванията (например забрана на повиквания, затворена група контакти и фиксирано набиране), може все пак да са възможни повиквания до официалния аварийен номер, програмиран в устройството ви.

Изберете **Меню** > **Настройки** > **Настройки за защита** и една от следните опции:

- **Искане на ПИН-код** – За да настроите телефона да изисква ПИН-кода на СИМ-картата при включване.
Някои СИМ-карти не позволяват тази функция да се изключи.
- **Услуга за блокиране на повиквания** (услуга на мрежата) – За да ограничите осъществяването и приемането на повиквания с вашия телефон
Изберете една от опциите за блокиране и включете (**Активирай**) или изключете (**Отмени**) опцията, или проверете дали услугата е активирана (**Провери статус**).
- **Затворена група абонати** (услуга на мрежата) – за да определите група хора, на които можете да се обажда и които могат да ви се обадят
- **Ниво на защита** – За да контролирате използването на телефона или паметта на телефона

Въведете код за защита; изберете **Телефон**, за да настроите телефона да иска код за защита при поставянето на нова СИМ-карта или изберете **Памет**, за да настроите телефона да иска код за защита при избирането на вътрешният телефонен указател, или изберете **Няма**, за да зададете на

телефона да не иска код за защита, когато е поставена нова СИМ-карта или е избран вътрешния телефонен указател.



Забележка: Когато смените нивото на защита, всички списъци с последни повиквания, включително неприети повиквания, приети повиквания и набрани номера, може да се изтрият.

- **Промяна на кодовете за достъп** – За да промените защитния код, ПИН-кода, ПИН2-кода или паролата за блокиране.

Тези кодове могат да включват само цифрите от 0 до 9.

Избягвайте използването на кодове, подобни на спешните номера, например 112, за да предотвратите случайно набиране на спешния номер.

Настройка на десен клавиш за навигация

В режим готовност можете да изберете **Отвори** за достъп до списък с команди за бърз достъп. За да зададете или организирате команди за бърз достъп, изберете **Меню** > **Настройки** > **Настр. десен навигатор** или една от следните опции:

- **Избери опции** – За да изберете функциите, които искате като команди за бърз достъп

Осветете желаните функции и изберете **Марк..** Функциите са изброени в списъка с команди за бърз достъп в реда, в който ги изберете. Когато приключите с избирането на функции, изберете **Готово** > **Да**, за да запаметите промените.

- **Погрепи** - За да организирате реда на функциите в списъка с команди за бърз достъп

Осветете функцията, която искате да преместите, изберете **Премст.** и желаната опция за преместване. Когато приключите с организирането на функциите, изберете **Назад** > **Да**, за да запаметите промените.

Възстановяване на първоначалните настройки

За да възстановите някои от настройките на менютата към първоначалните им стойности, изберете **Меню** > **Настройки** > **Възстанови завод. настр.**

Въведете кода за защита и изберете **ОК**. Имената и телефонните номера, запаметени в телефонния указател, не се изтриват.

■ Часовник

В режим на готовност изберете **Меню** > **Часовник** и една от следните опции:



- **Час на алармата** - За да зададете часа за алармата
Въведете часа и изберете **ОК**.
- **Тон за аларма** - За да изберете тон за алармата
- **Повтори аларма** - За да настроите алармата да свири веднъж или многократно в определени дни от седмицата
- **Говорящ часовник** - За да настроите телефона да изговаря часа
- **Сверяване на часа** Вижте **Сверяване на часа** стр. 41.

Когато свири алармата, изберете **Спри**, за да я спрете или **Повтор.**, за да спрете алармата и да я настроите да звъни отново след 10 минути.

Ако зададеният час за аларма настъпи, когато устройството е изключено, то се включва само и започва да издава алармен сигнал. Ако изберете **Спри**, устройството ще попита дали искате да го активирате за повиквания. Изберете **Не**, за да изключите устройството, или **Да**, за да осъществявате или приемате повиквания. Не избирайте **Да**, когато използването на безжичен телефон може да причини смущения или опасности.

■ Напомняния

Можете да запаметите кратки текстови бележки с аларма.

Изберете **Меню** > **Напомняния** и една от следните опции:

- **Добави нов** – За да добавите нова напомняща бележка
- **Покажи всички** – За да видите всички напомнящи бележки
- **Изтрий** – За да изтриете напомнящите бележки
- **Тон за аларма** – За да изберете тона на алармата за активиране на напомнящата бележка

Докато преглеждате напомнящата бележка, може да изберете **Опции** > **Изтрий**, **Промени** или **Изпращане**.

Когато настъпи часа за напомнящата бележка, изберете **Спри**, за да спрете алармата или **Отлож.**, за да зададете на телефона да активира алармата отново след 10 минути.



■ Игри

Всяка игра има кратък помощен текст.

За да зададете общите настройки за игра, изберете **Меню** > *Игри* > *Настройките*. Можете да задавате звуците (*Звуци на игри*) и вибрациите (*Вибрация*) за играта.



■ Екстри

Калкулатор



Забележка: Този калкулатор има ограничена точност и е предназначен за прости изчисления.

Изберете **Меню** > *Екстри* > *Калкулатор*.

1. Натиснете клавиши от **0** до **9**, за да въведете цифри и **#**, за да въведете десетична запетая. За да изтриете последната цифра, изберете **Изтрий**.
За да смените знака на въведената цифра, натиснете *****.
2. Превъртете нагоре или надолу, за да маркирате **+**, **-**, **x**, или **/**.
3. Повторете стъпки 1 и 2, ако е необходимо.
4. За да получите резултата, изберете **Резулт.**



Конвертор

Можете да конвертирате различни измервателни единици.

В режим готовност изберете **Меню** > **Екстри** > **Конвертор**. За достъп до последните пет конверсии изберете **Послед. 5 конв.** Можете да изберете също да използвате шестте предварително зададени категории единици:

Температура, Тегло, Дължина, Площ, Обем и Валута.

Можете да добавите своите собствени конверсии с **Мои конверсии**.

Когато правите конвертиране, можете да превъртате нагоре или надолу, за да сменят позициите на единиците в конвертирането.

Таймер за обратно отброяване

Изберете **Меню** > **Екстри** > **Обр. броене** Въведете часа за алармата във формат часове:минути и изберете **ОК**. Можете също да въведете бележка за алармата, да смените часа и да спрете таймера.

Когато таймерът работи, в режим готовност на дисплея се показва .

Когато настъпи часът за аларма, телефонът издава тон и съответният текст мига. Изберете **Рестарт**, за да рестартирате таймера или **Спри**, за да спрете алармата.

Ако оставите таймера да работи във фонов режим, ще увеличите разхода на батерия и ще намалите живота й.

Хронометър

Изберете **Меню** > **Екстри** > **Хронометър**.

Изберете **Старт**, за да започнете да отмервате времето. За да засечете времето, изберете **Спри**. Когато отчитането на времето е спряно, можете да изберете **Опции** > **Старт**, **Нулирай** или **Изход**.

За да зададете отмерването на времето да продължи във фонов режим, докато е активно, натиснете клавиша за прекратяване. Докато времето се отчита, в режим готовност на дисплея мига .

Използването на хронометър или оставянето му да работи във фонов режим, когато използвате други функции, увеличава разхода на батерията и намалява живота ѝ.

Композитор

Изберете **Меню** > **Екстри** > **Композитор** и тон. Можете да създадете вашите собствени тонове на звънене, като въведете нотите. Например, натиснете **4** за нота **f**.

c	d	e
f	g	a

8 съкращава (-), а **9** удължава (+) продължителността на нотата или паузата. **0** вмъква пауза. * настройва октавата. **#** прави нотата с диез (не е налично за ноти **e** и **b**). Превъртете наляво или надясно, за да преместите курсора наляво или надясно. Изберете **Изтрий**, за да изтриете нота или пауза наляво от курсора.

b	.	+
123	—	#

Когато тонът е готов, изберете **Опции**, изберете **Прослушай**, **Запомети**, **Темпо**, **Изпрати**, **Изчисти екран** или **Изход**.

Демо режим

Вижте "Демо режим" на стр. 18.

■ СИМ услуги

За повече информация се свържете с вашия доставчик на услуги.



5. Информация за батериите

■ Зареждане и разреждане

Устройството ви се захранва от зареждаема батерия. Една нова батерия достига пълния си капацитет едва след два или три пълни цикъла на зареждане и разреждане. Батерията може да бъде зареждана и разреждана стотици пъти, но в даден момент се изтощава окончателно. Когато времето за разговори и времето в готовност стане забележимо по-кратко от нормалното, сменете батерията. Използвайте само одобрени от Nokia батерии и зареждайте батерията само с одобрени от Nokia зарядни устройства, предназначени за това устройство.

Ако подменената батерия се използва за първи път или ако батерията не е използвана дълго време, може да е необходимо да включите зарядното и да го изключите и включите отново, за да започне зареждането.

Изключете зарядното устройство, когато не се използва, от електрическия контакт и от устройството. Не оставяйте напълно заредената батерия включена в зарядното устройство, тъй като презареждането може да скъси живота ѝ. Ако изцяло заредена батерия се остави неизползвана, тя ще се саморазреди след известно време.

Ако батерията е напълно разредена, може да минат няколко минути, преди индикацията за зареждането да се появи на дисплея или преди да е възможно да се осъществяват повиквания.

Използвайте батерията само за целта, за която е предназначена. Никога не използвайте повредени зарядно устройство или батерия.

Не свързвайте батерията накъсо. Късо съединение може да възникне случайно, когато метален предмет, например монета, кламер или писалка, осъществи пряк контакт с

положителния (+) и отрицателния (-) полюс на батерията. (Тези полюси изглеждат като метални ленти на батерията.) Това може да се случи например когато носите резервна батерия в джоба или в чантата си. Късото съединение между полюсите може да повреди батерията или свързания с нея предмет.

Оставянето на батерията на горещи или студени места, например в затворена кола в летни или зимни условия, ще намали капацитета и живота на батерията. Винаги се старайте да съхранявате батерията при температура между 15AC и 25AC (59AF и 77AF). Устройство с гореща или студена батерия може временно да не работи дори ако батерията е напълно заредена. Работата на батерията е особено ограничена при температури значително под нулата.

Не изхвърляйте батериите в огън, защото могат да се взривят. Батериите също могат да се взривят, ако са повредени. Изхвърляйте батериите в съответствие с местните закони и разпоредби. Моля, рециклирайте батериите, когато е възможно. Не ги изхвърляйте като битови отпадъци.

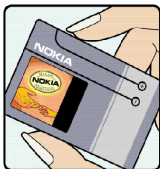
■ Указания за проверка на автентичността на батерии на Nokia

За вашата безопасност винаги ползвайте оригинални батерии на Nokia. За да се уверите, че получавате оригинална батерия на Nokia, купете я от оторизиран представител на Nokia, вижте дали на опаковката има логото "Nokia Original Enhancements" и изследвайте холограмния етикет, като следвате посочените по-долу стъпки:

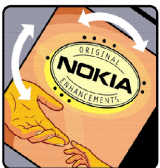
Успешното завършване на четирите стъпки не е пълна гаранция за автентичността на батерията. Ако имате каквато и да е причина да смятате, че вашата батерия не е оригинална батерия на Nokia, не бива да я ползвате и следва да я занесете до най-близкия оторизиран сервизен център или представител на Nokia за съдействие.

Оторизираният сервизен център или представител на Nokia ще проверят автентичността на батерията. Ако автентичността не може да се потвърди, върнете батерията там, откъдето сте я закупили.

Холограма за установяване на автентичността



1. Когато гледате холограмния етикет, трябва да виждате символа с докосващите се ръце на Nokia под един ъгъл и логото "Nokia Original Enhancements", ако гледате под друг ъгъл.



2. Когато наклоняте холограмата наляво, надясно, надолу и нагоре, трябва да виждате 1, 2, 3 и 4 точки на съответната страна.



3. Изтъркайте страничната част на етикета, за да се покаже 20-цифрен код, например 12345678919876543210. Обърнете батерията така, че цифрите да гледат нагоре. 20-цифреният код се чете, като се започне от цифрата на горния ред и се продължи на долния.



4. Потвърдете валидността на 20-цифрения код, като следвате инструкциите на адрес www.nokia.com/batterycheck.

За да създадете текстово съобщение, въведете 20-цифрения код, например 12345678919876543210, и го изпратете на +44 7786 200276.

За да създадете текстово съобщение:

- За страни в Тихоокеанска Азия с изключение на Индия: Въведете 20-цифрения код, например 12345678919876543210, и го изпратете на +61 427 151515.
- Само за Индия: Въведете "Battery", последвано от 20-цифрения код на батерията, например Battery 12345678919876543210, и го изпратете на 5555.

Съобщението ще се таксува по националните и международни тарифи на оператора.

Трябва да получите съобщение, в което се посочва дали автентичността на кода може да бъде потвърден.

Какво следва, ако батерията не е автентична?

Ако не можете да потвърдите, че вашата батерия на Nokia с холограма на етикета е автентична батерия на Nokia, моля, не я ползвайте. Занесете я до най-близкия оторизиран сервизен център или представител на Nokia за съдействие. Използването на батерия, която не е одобрена от производителя, може да бъде опасно и може да доведе до незадоволителна работа на вашето устройство и неговите аксесоари и да ги

повреди. Това може също да направи невалидно всяко одобрение или гаранция, приложими към устройството.

За да научите повече за оригиналните батерии на Nokia, посетете www.nokia.com/battery.

6. Аксесоари

Няколко практични правила за аксесоарите и допълнителните устройства.

- Дръжте всички аксесоари и допълнителни устройства далеч от достъпа на малки деца.
- Когато изключвате захранващия кабел на някой аксесоар или допълнително устройство, хванете и дръпнете куплунга, а не кабела.
- Редовно проверявайте дали аксесоарите в автомобила са инсталирани и работят правилно.
- Инсталирането на сложни аксесоари за автомобил трябва да се извърши само от квалифициран персонал.

Грижи и поддръжка

Вашето устройство е продукт с изключителен дизайн и изработка и с него трябва да се работи грижливо. Предложенията по-долу ще ви помогнат да запазите обхвата на гаранцията си.

- Пазете устройството сухо. Валежите, влажността и всички видове течности или влага могат да съдържат минерали, които да доведат до корозия на електронните схеми. Ако устройството ви все пак се намокри, извадете батерията и оставете устройството да изсъхне напълно, преди да я поставите обратно.
- Не използвайте и не съхранявайте устройството на прашни, замърсени места. Подвижните части и електронните му компоненти могат да се повредят.
- Не съхранявайте устройството на горещи места. Високите температури могат да скъсят живота на електронните устройства, да повредят батериите и да деформират или разтопят някои пластмаси.
- Не съхранявайте устройството на студени места. Когато устройството си възвърне нормалната температура, във вътрешността му може да се образува влага, която може да повреди електронните платки.
- Не се опитвайте да отваряте устройството по различен от указания в това ръководство начин.
- Не изпускайте, не удряйте и не клатете устройството. При грубо боравене може да се счупят вътрешните платки и фината механика.
- Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтвори или силни препарати за почистване на устройството.
- Не боядисвайте устройството. Боите могат да полепнат по подвижните части и да попречат на нормалната му работа.

- При замяна използвайте само доставената или одобрена резервна антена. Неодобрени антени, модификации или приставки могат да повредят устройството и да доведат до нарушение на законите и разпоредбите, приложими към радиосъоръженията.
- Използвайте зарядните устройства в закрити помещения.
- Правете винаги резервни копия на данните, които искате да запазите (например контакти или календарни бележки), преди да изпратите устройството си на сервиз.

Всички предложения, изложени по-горе, се отнасят по един и същ начин както за вашето устройство, така и за батерията, зарядното устройство или който и да е аксесоар. Ако което и да е устройство не работи правилно, занесете го за ремонт в най-близкия оторизиран сервизен център.

Допълнителна информация за безопасност

Вашето устройство и неговите аксесоари може да съдържат миниатюрни части. Дръжте ги далеч от достъпа на малки деца.

■ Работна среда

Не забравяйте да спазвате всички специални закони и подзаконови актове и разпоредби, в сила за дадена област, и винаги да изключвате устройството, когато неговото използване е забранено или когато устройството може да предизвика смущения или опасност. Използвайте устройството само в нормално работно положение. Това устройство отговаря на изискванията за радиочестотно облъчване, когато се използва в нормално положение до ухото или когато е на най-малко 2,2 см от тялото. Когато използвате щипка за колан или калъф за носене, които позволяват устройството да се ползва, докато е прикрепено към вашето тяло, такава щипка или калъф не трябва да съдържат метал и трябва да държат устройството на горепосоченото разстояние от тялото ви. В някои случаи предаването на файлове с данни или съобщения може да се забави, докато не се постигне такава връзка. Осигурете спазването на инструкциите по-горе за раздалечаване на определено разстояние, докато предаването приключи.

Някои от частите на устройството са магнитни. Устройството може да привлече метални предмети, а хора, ползващи слухови апарати, не трябва да държат устройството до ухото със слуховия апарат. Не поставяйте кредитни карти или други магнитни носители близо до устройството, тъй като съхранената в тях информация може да бъде изтрита.

■ Медицински устройства

Работата на всяко приемо-предавателно радиооборудване, включително и на безжичните телефони, може да внесе смущения във функционирането на неподходящо защитени медицински устройства. Относно правилната защита на медицинските устройства от външна радиочестотна енергия или други въпроси се консултирайте с лекар или с производителя на медицинското устройство. Изключвайте устройството си в болнични комплекси, ако поставените там разпоредби изискват това. Възможно е болничните и здравни комплекси да използват оборудване, чувствително към външна радиочестотна енергия.

Пейсмейкъри

За избягване на евентуални смущения производителите на пейсмейкъри препоръчват спазване на минимално разстояние от 15,3 см (6 инча) между безжичния телефон и пейсмейкъра. Тези препоръки са в съответствие с независимите проучвания и препоръки на Wireless Technology Research. Хората с пейсмейкъри трябва да спазват следното:

- винаги да държат устройството на повече от 15,3 см (6 инча) от пейсмейкъра;
- да не носят устройството в джоб на гърдите
- да държат устройството до ухото, противоположно на пейсмейкъра, за да се сведат до минимум евентуални смущения.

Ако подозирате, че възникват смущения, изключете вашето устройство и го сложете настрана.

Слухови апарати

Някои дигитални безжични устройства могат да предизвикат смущения в определени слухови апарати. Ако възникне смущение, се консултирайте с вашия мобилен оператор.

■ Моторни превозни средства

Радиочестотните сигнали могат да окажат влияние върху неправилно инсталирани или недостатъчно екранирани автомобилни електронни системи, например системи за електронно впръскване на горивото, електронни системи на спирачките срещу плъзгане (срещу блокиране), електронни системи за контрол на скоростта, системи за задействане на въздушна възглавница. За повече информация проверете при производителя, или негов представител, на вашето превозно средство или някакво допълнително поставено оборудване.

Само квалифициран персонал може да инсталира и ремонтира устройството в превозно средство. Неправилната инсталация или ремонт могат да бъдат опасни и да обезсилят всяка гаранция, отнасяща се до устройството. Редовно проверявайте дали безжичното оборудване на устройството във вашия автомобил е правилно монтирано и работи. Не съхранявайте запалителни течности, газове или експлозивни в едно и също отделение с устройството, неговите части или аксесоари. За моторните превозни средства, оборудвани с въздушна възглавница, трябва да се помни, че въздушните възглавници се издуват с голяма сила. Не поставяйте обекти, включително инсталирано или преносимо клетъчно оборудване, в участъка над въздушната възглавница, както и в областта, в която тя се издува. Ако автомобилното клетъчно оборудване е монтирано неправилно и въздушната възглавница се издуе, това може да доведе до сериозни наранявания.

Използването на вашето устройство по време на полет със самолет е забранено. Изключете устройството, преди да се качите в самолет. Използването на безжични телефонни устройства в самолет може да е опасно за работата на самолета, да наруши функционирането на безжичната телефонна мрежа и може да е противозаконно.

■ Потенциално взривоопасни среди

Изключвайте устройството във всички участъци, където съществува потенциално взривоопасна атмосфера. Спазвайте всички обозначения и инструкции. Потенциално взривоопасните атмосфери включват райони, в които обикновено се изисква спиране на двигателя. Искри в подобни участъци могат да предизвикат експлозия или пожар, което да доведе до телесни наранявания или дори до смърт. Изключвайте устройството на места за зареждане с гориво, например в близост до газови помпи в сервизни центрове. Спазвайте ограниченията върху използването на радиоапаратура в складове за гориво, зони за съхраняване и разпространение на горива, химически заводи или при провеждане на взривни работи. Участъците с потенциално експлозивна атмосфера са често, но не винаги, ясно обозначени. Това включва трюмовете на кораби, съоръжения за съхраняване и прехвърляне на химични продукти, моторни превозни средства, използващи втечен природен газ (като пропан или бутан), участъци, където въздухът съдържа химикали или частици, например зърно, прах или метален прах.

■ Спешни повиквания



Важно: Безжичните телефони, включително това устройство, работят, като използват радиосигнали, мобилни мрежи, наземни мрежи и програмирани от потребителя функции. Поради тази причина не може да се гарантира връзка при всички случаи. Никога не трябва да разчитате единствено на което и да е безжично устройство за осъществяване на крайно необходими комуникации, например бърза медицинска помощ.

За осъществяване на спешно повикване:

1. Ако устройството не е включено, включете го. Проверете дали силата на сигнала е достатъчна.

Някои мрежи може да изискват валидна СИМ-карта да бъде правилно поставена в устройството.

2. Натиснете клавиша за прекратяване колкото пъти е необходимо, за да изчистите дисплея и подгответе устройството за повиквания.
3. Въведете официалния аварийен номер за вашето местонахождение към съответния момент. Аварийните номера са различни в различните райони.
4. Натиснете клавиша за повикване.

Ако се използват определени функции, може да се наложи първо да ги изключите, преди да можете да осъществите спешно повикване. За повече информация направете справка с това ръководство или вашия мобилен оператор.

При спешно повикване предайте цялата необходима информация колкото е възможно по-точно. Вашето безжично устройство може да е единственото средство за комуникация на мястото на произшествието. Не прекратявайте разговора, докато не получите разрешение за това.

■ Сертификационна информация (SAR)

ТОВА УСТРОЙСТВО ОТГОВАРЯ НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ УКАЗАНИЯ ЗА РАДИОЧЕСТОТНО ОБЛЪЧВАНЕ.

Вашето мобилно устройство представлява радио приемо-предавател. То е проектирано и произведено така, че да не надвишава граничните стойности за излагане на радиочестотно облъчване, препоръчани от международните указания (ICNIRP). Тези гранични стойности са част от подробните указания и определят разрешени нива за радиочестотно облъчване на населението. Изискванията са разработени от независими научни организации чрез периодични и щателни оценки на научните изследвания. Изискванията включват значителен резерв за безопасност, предвиден да гарантира безопасността на всеки човек, независимо от възрастта и здравословното му състояние.

В стандарта за излагане на въздействието за мобилни устройства се използва единица за измерване, известна като Specific Absorption Rate (Специфична интензивност на поглъщане), или SAR. Граничната стойност на SAR, посочена в международните указания, е 2,0 W/kg*. Тестовите за SAR се провеждат, като се използват стандартните експлоатационни позиции, като устройството предава с най-високото си гарантирано ниво на мощност на всички изпитвани честотни ленти. Независимо от това, че SAR се определя при най-високото гарантирано ниво на мощност, действителната SAR на устройството при експлоатация може да бъде много под максималната стойност. Това е така, защото устройството е проектирано да работи на различни нива на мощност, така че да използва само толкова мощност, колкото му е необходима, за да се свърже с мрежата. По принцип, колкото сте по-близо до базова станция, толкова по-ниска ще е използваната от устройството мощност.

Най-високата стойност на ниво на SAR за това устройство, показано при тестване на устройството при използване до ухото, е 0,82 W/kg.

Стойностите на SAR може да варират в зависимост от националните изисквания за отчитане и изпитване и от честотната лента на мрежата. Използването на аксесоари може да доведе до различни SAR стойности. Допълнителна информация за SAR можете да получите при информацията за продукти на адрес www.nokia.com.

* Граничната стойност на SAR за мобилни устройства, използвани от населението, е 2,0 W/kg, осреднено за десет грама телесна тъкан. Указанията включват значителен резерв за безопасност, за да се осигури защита на населението и за да се вземат предвид евентуални вариации в измерванията. Стойностите на SAR може да варират в зависимост от националните изисквания за отчитане и от честотната лента на мрежата. Информация за SAR в други региони можете да намерите в рубриката "Информация за продукта" на адрес www.nokia.com.